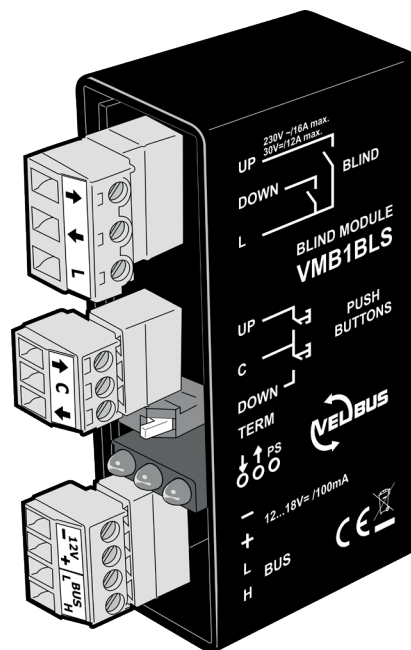


1-KANAALS ROLLUIKSTURING
(UNIVERSELE MONTAGE)

ONE CHANNEL BLIND MODULE
(UNIVERSAL MOUNTING)

MODULE DE CONTRÔLE
1 CANAL POUR VOILETS
ROULANTS
(MONTAGE UNIVERSEL)

NL **EN** **FR**



NL - NEDERLANDS

Aansluitingen

- ① motor omhoog
- ② motor omlaag
- ③ lijnaansluiting
- ④ drukknop omhoog
- ⑤ drukknop common
- ⑥ drukknop omlaag
- ⑦ bus voeding -
- ⑧ bus voeding + (12..18 V DC)
- ⑨ bus data L
- ⑩ bus data H

Overige elementen

- ⑪ afsluiter (terminator)
- ⑫ LED PS (voeding)
- ⑬ LED up
- ⑭ LED down

EN - ENGLISH

Connections

- ① motor up
- ② motor down
- ③ mains
- ④ push-button up
- ⑤ push-button down
- ⑥ push-button common
- ⑦ bus supply -
- ⑧ bus supply + (12..18 V DC)
- ⑨ bus data L
- ⑩ bus data H

Other elements

- ⑪ terminator
- ⑫ LED PS (power supply)
- ⑬ LED up
- ⑭ LED down

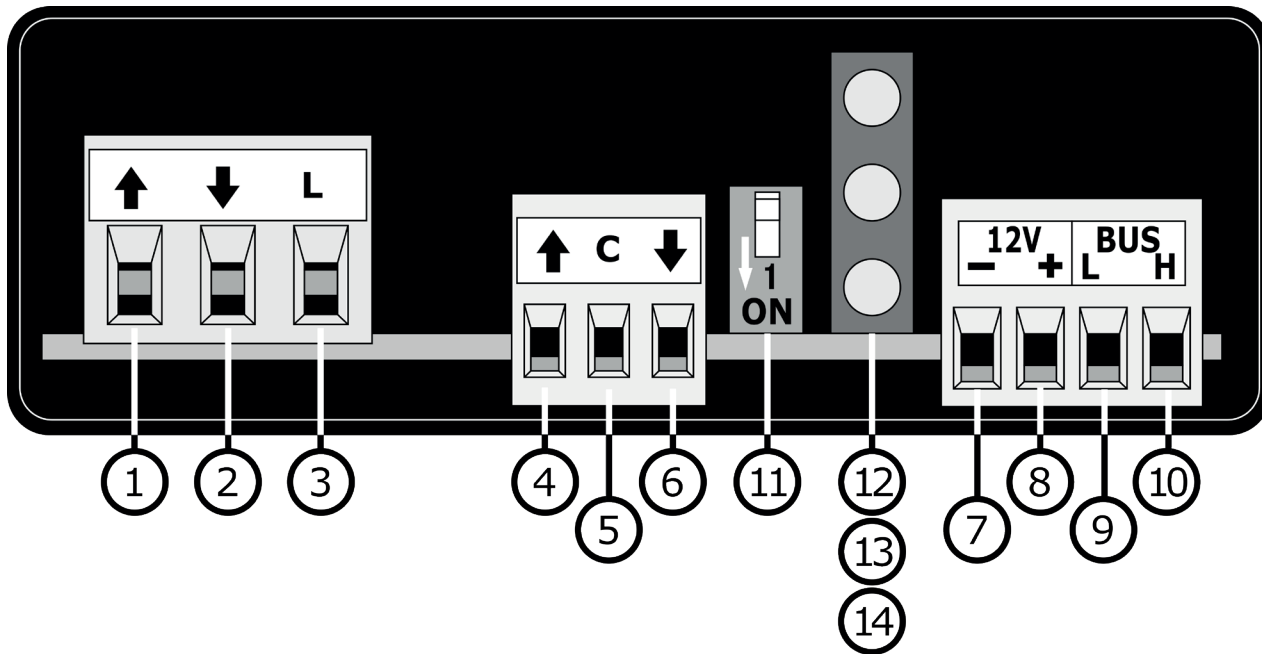
FR - FRANÇAIS

Connections

- ① moteur monter
- ② moteur descendre
- ③ conducteur de phase
- ④ bouton-poussoir monter
- ⑤ bouton-poussoir descendre
- ⑥ bouton-poussoir commun
- ⑦ alimentation bus -
- ⑧ alimentation bus + (12..18 V DC)
- ⑨ bus data L
- ⑩ bus data H

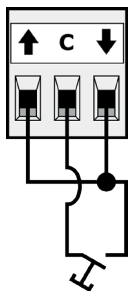
Autres éléments

- ⑪ terminaison
- ⑫ LED PS (alimentation)
- ⑬ LED monter
- ⑭ LED descendre

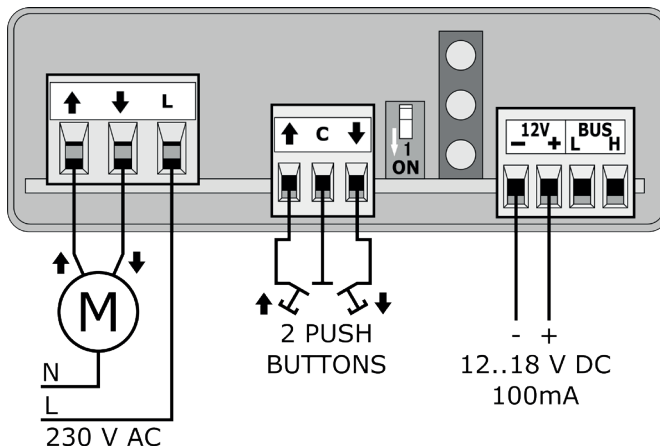


2. STANDALONE

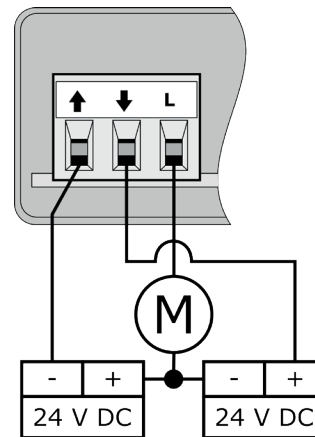
1 PUSH BUTTON



230 V AC MOTOR



24 V DC MOTOR



SPECIFICATIES

- relaiscontact:
 - 230 V AC / 16 A max.
 - 30 V DC / 12 A max.
- voedingsspanning: 12 ... 18 V DC
- verbruik: max. 100 mA
- afmetingen: 72 x 59 x 24 mm

KENMERKEN

- bediening via VELBUS of via rechtstreeks aangesloten drukknop(pen)
- programmeerbare uitschakeltijd per kanaal
- terugmelding naar de bedieningsmodules
- LED-indicaties voor:
 - omhoog en omlaag werkingsmodes
 - voedingsspanning
 - foutmeldingen
- ingegoten voor montage in o.a. een rolluikkast
- 250 mogelijke adressen

BEDIENING

Tweeknops:

- ↑ of ↓ **kort** indrukken: rolluik omhoog / omlaag tot einde of tot op tegengestelde richting geduwd wordt
- ↑ of ↓ **blijven** indrukken: rolluik omhoog/ omlaag tot knop losgelaten wordt

Eenknops: Zelfde principe als tweeknops. Na elke stilstand wordt de richting van de motor omgedraaid.

Andere bedieningen voor gebruik in een Velbus systeem kunnen geprogrammeerd worden via Velbuslink*.

Voor algemene informatie over de installatie en configuratie van Velbus, raadpleeg de **Installatiehandleiding** en andere documentatie op www.velbus.eu.

LED INDICATIES

- LED PS (voeding) ⑫:
 - continu aan: voeding OK
 - uit: voeding niet OK
- LED up ⑬: knippert terwijl rolluik omhoog gaat
- LED down ⑭: knippert terwijl rolluik omlaag gaat
- De LED up ⑬ en LED down ⑭ zullen simultaan knipperen als volgt:
 - 2 x knipperen, pauze, 2 x knipperen, enz.: communicatiefout (enkel indien aangesloten op Velbus data bus en adres ≠ FF)
 - 3 x knipperen, pauze, 3 x knipperen, enz.: voedingsspanning te laag
 - 4 x knipperen, pauze, 4 x knipperen, enz.: voedingsspanning te hoog

OPMERKINGEN

1. ADRESSERING IN EEN VELBUS INSTALLATIE

Wij raden aan de VMB1BLS modules vooraf te adresseren. Sluit hiervoor de VMB1BLS aan op een Velbus (test) installatie en gebruik de functie  "Adresbeheer" met automatische detectie in Velbuslink* (voor uitgebreide instructies, zie de VMB1BLS gebruikershandleiding op www.velbus.eu > Downloads). Velbuslink zal de VMB1BLS automatisch detecteren bij bediening van de drukknop "omlaag" of "omhoog" (verbind aansluiting ④ of ⑥ met ⑤).

Indien de VMB1BLS niet vooraf geadresseerd werd, kan dit achteraf gebeuren als volgt:

- bedien in Velbuslink* het rolluikkanaal van een VMB1BLS die geadresseerd moet worden (rechtermuisklik op het rolluikkanaal > "Bedienen")
- verifieer welk geïnstalleerd rolluik omhoog of omlaag gaat
- u weet nu welke VMB1BLS module in Velbuslink met dit rolluik overeenkomt

2. STANDALONE GEBRUIK

De VMB1BLS kan ook gebruikt worden als standalone rolluikbesturing (zonder Velbus installatie). In dat geval moet de VMB1BLS gewoon gevoed worden met 12..18 V DC / 100 mA (aansluitingen ⑦ en ⑧) zonder de BUS H ⑨ en BUS L ⑩ aan te sluiten.

De bediening van het rolluik kan in dat geval rechtstreeks gebeuren via één of twee drukknoppen aangesloten op "knop omhoog" ④, "knop common" ⑤ en "knop omlaag" ⑥.

3. AFSLUITER

Elke Velbus module beschikt over een afsluiter (terminator switch of jumper) ⑪. In een modale Velbus installatie moeten **alle afsluiters open zijn behalve twee**. De gesloten afsluiters bevinden zich best zo ver mogelijk van elkaar. Bij standalone installatie van de VMB1BLS is de toestand van de afsluiter van geen belang.

* Versie 9.28 of hoger

SPECIFICATIONS

- relay contact:
 - 230 V AC/ 16 A max.
 - 30 V DC / 12 A max.
- supply voltage: 12..18 V DC
- power consumption: max. 100 mA
- dimensions: 72 x 59 x 24 mm

CHARACTERISTICS

- controlled by Velbus or by directly connected push buttons
- programmable switch-off time per channel
- feedback to the input modules
- LED indications for
 - up and down working modes
 - supply voltage
 - error messages
- encapsulated for mounting in e.g. shutter casings
- 250 possible addresses

CONTROL

Two buttons:

- **short** press on ↑ or ↓: shutter up/down until end or until opposite direction pressed
- **continually** pressing ↑ or ↓: shutter up/down until button released

One button: same principle as two buttons. After each standstill, the motor direction is reversed. Other actions for use in a Velbus system can be programmed using the Velbuslink* software.


For general information about the installation and configuration of Velbus, please consult the **Installation Guide** and other documentation on www.velbus.eu.

LED INDICATIONS

- LED PS (power supply) ⑫:
 - continuously on: power supply OK
 - off: power supply not OK
- LED up ⑬: flashes while shutter is going up
- LED down ⑭: flashes while shutter is going down
- In case of error, LEDs up ⑬ and down ⑭ will simultaneously flash as follows:
 - 2 flashes, break, 2 flashes, etc.: communication error (only if connected to Velbus data bus and address ≠ FF)
 - 3 flashes, break, 3 flashes, etc.: power supply voltage too low
 - 4 flashes, break, 4 flashes, etc.: power supply voltage too high

REMARKS

1. ADDRESSING IN A VELBUS INSTALLATION

We recommend addressing the VMB1BLS in advance. To do so, connect the VMB1BLS to a Velbus (test) installation and use the function  "Address management" with automatic detection in Velbuslink* (for full instructions, see the VMB1BLS extended user manual on www.velbus.eu > Downloads). Velbuslink will automatically detect the VMB1BLS when the "up" or "down" push buttons are operated (connect ④ or ⑥ to ⑤).

In case the VMB1BLS was not addressed in advance, this can be done afterwards as follows:

- in Velbuslink, right click on a shutter channel of a VMB1BLS that needs to be addressed and select "Operate"
- check which of the installed shutters goes up or down
- you now know which VMB1BLS module in Velbuslink corresponds to this shutter.

2. STANDALONE USE

The VMB1BLS can also be used as a standalone shutter controller (without Velbus installation). In this case, the VMB1BLS needs only to be powered with 12..18 V DC/100 mA (connections ⑦ and ⑧) without connecting the BUS H ⑨ or BUS L ⑩. The shutter can directly be operated through the push button(s) connected to "button up" ④, "button common" ⑤ and "button down" ⑥.

3. TERMINATOR

Every Velbus module has a terminator switch or jumper ⑪. In a typical Velbus installation **all terminators have to be open except two**. These two closed terminators are ideally positioned as far as possible from each other. In a standalone installation of the VMB1BLS, the state of the terminator is of no importance.

*Version 9.28 or higher

SPECIFICATIONS

- contact de relais:
 - 230 VAC / 16 A max.
 - 30 V DC / 12 A max.
- tension d'alimentation: 12..18 V DC
- consommation: 100 mA max.
- dimensions: 72 x 59 x 24 mm

CARACTÉRISTIQUES

- fonctionnement via VELBUS ou via bouton(s)-poussoir(s) directement connecté(s)
- temps de coupure programmable par canal
- retour d'information vers les modules d'entrée
- indicateurs LED pour:
 - modes de fonctionnement monter / descendre
 - tension d'alimentation
 - messages d'erreur
- moulé pour installation dans p.e. caisson de volet roulant

UTILISATION

Deux boutons-poussoirs :

- appuyer **brèvement** sur ↑ ou ↓: monter / descendre le volet jusqu'à la fin, ou jusqu'à ce que soit choisie la direction opposée

- appuyer **continuellement** sur ↑ ou ↓: monter / descendre le volet jusqu'à ce que le bouton soit relâché

Un bouton-poussoir : le même principe que deux boutons-poussoirs. Après chaque arrêt, la direction du moteur est inversée. Autres actions pour utilisation dans un système Velbus peuvent être programmées via Velbuslink*.


Pour une explication générale concernant l'installation et configuration de Velbus, merci de consulter le **Guide d'installation** et autres documentations sur www.velbus.eu.

INDICATIONS LED

- LED PS (alimentation) ⑫ :
 - continuellement allumé: alimentation OK
 - éteint: alimentation pas OK
- LED monter ⑬ / descendre ⑭: clignote pendant que le volet monte/descend
- Les LEDs monter ⑬ et descendre ⑭ clignoteront simultanément comme suit:
 - 2 clignotements, pause, 2 clignotements, etc.: erreur de communication (seulement si connecté à un bus de données Velbus et adresse ≠ FF)
 - 3 clignotements, pause, 3 clignotements, etc.: tension d'alimentation trop faible.
 - 4 clignotements, pause, 4 clignotements, etc.: tension d'alimentation trop élevée.

REMARQUES

1. ADRESSAGE DANS UNE INSTALLATION VELBUS

Nous vous recommandons d'adresser les modules VMB1BLS d'avance. Branchez le VMB1BLS à une installation Velbus et utiliser dans Velbuslink* la fonction  "Gestion des adresses" avec détection automatique. (Pour des instructions détaillées, voir la notice d'utilisation complète du VMB1BLS dans la rubrique «Téléchargements» de www.velbus.eu). Velbuslink détectera automatiquement le VMB1BLS lors de l'utilisation du bouton-poussoir "bas" ou "haut" (connectez ④ ou ⑥ à ⑤).

Si le VMB1BLS n'a pas été adressé d'avance, vous pouvez encore le faire par la suite:

- pilotez dans Velbuslink le canal de volet d'un VMB1BLS à adresser (clic droit sur le canal de volet > "Piloter")
- vérifier lequel des volets installés monte ou descend
- vous savez maintenant quel module VMB1BLS correspond à ce volet

2. UTILISATION AUTONOME (STANDALONE)

Le VMB1BLS peut également être utilisé comme commande de volet autonome (sans installation Velbus). Dans ce cas, le module doit seulement être alimenté avec 12..18 V DC / 100 mA (bornes ⑦ et ⑧) sans connecter le BUS H (9) ou BUS L (10).

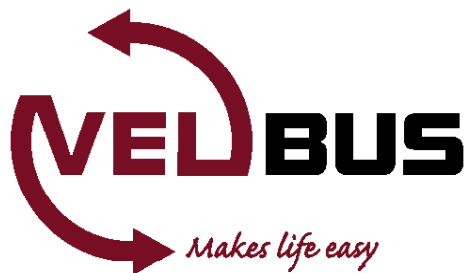
Le volet peut alors être directement piloté via les boutons-poussoirs connectés au "bouton haut" ④, "bouton commun" ⑤ et "bouton bas" ⑥.

3. TERMINAISONS

Chaque module Velbus comporte un cavalier ou interrupteur de terminaison ⑪. Dans une installation Velbus **typique toutes les terminaisons sauf deux** doivent être ouvertes. Idéalement, les terminaisons se trouvent aussi loin que possible l'une de l'autre.

Pour un VMB1BLS installé en mode 'standalone' (sans bus de données), l'état de la terminaison n'a pas d'importance.

* Version 9.28 ou plus



Visit us at:

www.VELBUS.eu

